



Emanuela Colombi

RUOLO ATTUALE

2019-pres. Professore ordinario di Storia del cristianesimo (SSD M-STO/07), Università degli Studi di Udine

2022-pres. Vice-direttore del Centro Interdipartimentale Artificial Intelligence for Cultural Heritage (AI4CH), Università di Udine

2022-pres. Membro della Commissione dipartimentale per la Terza Missione e l'impatto sociale

2021-pres. Delegata dipartimentale alla Ricerca

Informazioni personali

Luogo e data di nascita Milano, 4.9.1970

Cittadinanza italiana

☐: DIUM, Dipartimento di Studi Umanistici e del Patrimonio Culturale, Vicolo Florio 3b, I-33100 Udine

✉: emanuela.colombi@uniud.it

☐ +39 0432 556654

Esperienza lavorativa

2017-2019 Professore associato di Storia del cristianesimo (SSD M-STO/07), Università degli Studi di Udine

2017-2021 Coordinatore del Corso di Studi in Lettere

1999-2017 Ricercatrice di Storia del cristianesimo (SSD M-STO/07), Università degli Studi di Udine

2023 Directrice d'Etudes invitée, École Pratique des Hautes Etudes, Paris, France

2015 Visiting Professor, Université Lumière-Lyon 2, Lyon, France

Istruzione e Formazione

Novembre 1995-febbraio 1999 Dottorato di ricerca in Filologia greca e latina presso l'Università di Roma 'La Sapienza'. Titolo della tesi: *G. Vettii Aquilini Iuvenci Evangeliorum liber I. Edizione, traduzione e commento*. Tutor: Manlio Simonetti.

Novembre 1996-maggio 1997 Corso di perfezionamento in Didattica delle lingue classiche presso l'Università degli Studi di Pavia.

Marzo 1994 Laurea in lettere indirizzo classico (110/110 lode) conseguita presso l'Università di Pavia. Titolo della tesi: *Paolino di Pella e i suoi modelli poetici tardi. Analisi dei valori fonici*. Relatore: Domenico Magnino

Ambiti principali di ricerca scientifica

- la trasmissione manoscritta dei Padri latini
- le traduzioni latine delle Scritture e dei Padri greci
- storia dei libri e dei testi, filologia tradizionale e materiale (in particolare analisi dei dati paratestuali della tradizione manoscritta)
- Digital Humanities e Intelligenza Artificiale per il patrimonio culturale
- valorizzazione culturale e turistica del patrimonio culturale religioso
- Storia di Aquileia e della *Venetia et Histria* medievali
- Agostino di Ippona

Responsabilità di progetti di ricerca ammessi al finanziamento sulla base di bandi competitivi

2019-2021 PI del progetto PRID Dipartimento di eccellenza *Ai margini del sacro. Un database dei paratesti biblici latini*

2013-2016 Principal Investigator del progetto PRIN 2012 *Tradurre tradire tramandare: i Padri greci nell'Occidente latino e nell'Oriente siriano* (€ 202.972)

2010-2015 Principal Investigator del progetto FIRB-Futuro in Ricerca 2008 *La trasmissione testuale dei Padri latini tra mondo classico e medievale* (€ 729.000)

2006-2008 Responsabile scientifico dell'UR di Udine nel PRIN 2006: *Il cristianesimo fra Tardoantico e alto Medioevo: conflitti e forme di convivenza*. Coord. Mauro Pesce

2001-2003 Principal Investigator del Progetto Giovani Ricercatori, programma CNR-Agenzia 2000, finanziato dal Consiglio Nazionale delle Ricerche, su *L'agiografia di area aquileiese*.

Partecipazione a progetti di ricerca ammessi al finanziamento sulla base di bandi competitivi

2020-oggi Membro del progetto di ricerca FISR 2019: *OPA: Lost Anonymous Works in Latin Tradition from Late Antiquity to the Early Modern Age* (PI F. Santi)

2018-oggi Membro dell'Advisory board per il progetto ERC-Starting Grant 2018: *PASSIM - Patristic Sermons in the Middle Ages. The dissemination, manipulation and interpretation of Late-Antique sermons in the medieval Latin West*

2017-2019 Partecipante al progetto di ricerca dipartimentale (ex PSA): Dopo Ovidio. Aspetti dell'evoluzione del sistema letterario nella Roma imperiale (Coord. C. Battistella)

2016-2020 Membro dell'Advisory board per il progetto quadriennale (finanziato): Magnum opus et arduum. Towards a History of the Reception of Augustine's De civitate Dei, KU Leuven, coord. A. Dupont, G. Partoens, A. Robiglio, J. De Keyser

2017 Proponente (con F. Vendruscolo) di un Progetto di Innovazione Didattica – Università di Udine, sugli strumenti informatici di base per umanisti

2010-2012 Partecipante (UR Bari) al PRIN 2008: Dinamiche relazionali intercomunitarie, luoghi di culto, letteratura patristica e agiografica tra identità cristiana e dialettica interreligiosa. Coord. G. Filoramo

2004-2006 Partecipante (UR Udine) al PRIN 2004: Trasformazioni del cristianesimo e suoi rapporti con il mondo circostante, dall'epoca ellenistico-romana all'alto Medioevo, coord. Mauro Pesce

2003-2005 Partecipante (UR Udine) al PRIN 2002: Conflitti e formazione dell'identità cristiana dalla costituzione dei testi del Nuovo Testamento sino alla fine dell'Evo antico, coord. Mauro Pesce

2000-2003 Partecipante (UR Udine) al PRIN 2000: Il sacrificio e la sua simbologia nell'apocalittica cristiana primitiva e post-cristiana antica, coord. Mauro Pesce

Direzione di, o partecipazione a, comitati scientifici ed editoriali

2021-oggi Membro del Comitato Scientifico della rivista *Politica e Religione*

2018-oggi membro del Comitato scientifico della nuova Collana di testi patristici, edizioni Città Nuova (dir. E. Prinzivalli)

2017-oggi membro del Comitato Scientifico dell'Osservatorio per le Edizioni Critiche, Università Statale di Milano

2017-oggi membro del Consiglio direttivo dell'Istituto Pio Paschini per la Storia della Chiesa in Friuli

2016-oggi responsabile scientifico della banca dati dei manoscritti delle traduzioni latine delle opere patristiche greche (*TraMiTra*), in collaborazione con Brepols Publ.

2015-oggi membro del comitato editoriale della serie *Claues et Instrumenta* - Brepols Publishers, Turnhout (BE)

2014-oggi membro del comitato scientifico del *Corpus Christianorum* – Brepols Publishers, Turnhout (BE)

2014-oggi membro del comitato editoriale della *Series Latina* del *Corpus Christianorum* – Brepols Publishers, Turnhout (BE)

2014-oggi responsabile scientifico del software *Cursus in clausula* per la scansione automatica delle clausole della prosa latina [<http://cursusinclausula.uniud.it/public/>]

2014-oggi membro del Comitato scientifico della *Rivista di Cultura Classica e Medioevale*

2013-oggi responsabile scientifico del software *Pede certo* per la scansione automatica dei metri latini [www.pedecerto.eu] (progetto scientifico L. Mondin, progetto informatico L. Tessarolo)

2013-oggi direttore della serie *TraPat – Traditio Patrum. The Textual Transmission of the Fathers in the Medieval World*, 1-, Turnhout, Brepols, 2015-

2012-oggi responsabile scientifico della banca dati *TraMP – La trasmissione medievale dei Padri*, in collaborazione con la Società Internazionale per lo Studio del Medio Evo Latino (SISMEL), Firenze [fruibile gratuitamente attraverso il portale www.mirabile.it]

2002-2008 coordinatore (e dal 2007 responsabile scientifico) della *Bibliotheca Hagiographica Uтинensis*, biblioteca virtuale-motore di ricerca, per individuare i manoscritti e libri antichi di contenuto agiografico presenti nelle biblioteche e archivi di Udine e del territorio limitrofo

1995-1997 Collaborazione alla redazione italiana dell'*Année Philologique*

1994-1995 Collaborazione al *Vocabolario della lingua greca* diretto da F. Montanari, Torino (Loescher) 1995: lessico del Vecchio e Nuovo Testamento, autori cristiani, revisione generale

Affiliazione a società scientifiche e partecipazione a gruppi di ricerca

dal 2016 Membro del Centro di ricerca interdipartimentale sulla storia della medicina antica (RIMA): Documenti scritti – scavi archeologici – archeomedicina - archeobiologia. Coord. Mario Fales

2016 Partner e responsabile di Work Package nel progetto: 'RITE' Ritualizing Time in Europe - European Training Network on the Formation of Time Organisation. Coord. Johan Leemans, KU Leuven (partecipazione di: University of Exeter, Universiteit Utrecht, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Universitaet Regensburg, CNRS Paris). (call H2020-MSCA-2017-ITN, score 88%)

dal 2015 socio della Fondazione Lorenzo Valla (Mondadori), Milano

dal 2013 socio dell'*Association internationale des Études patristiques* (AIEP-IEAP)

dal 2012 socio della Società Internazionale per lo studio del Medio Evo latino (SISMEL), Firenze

dal 2012 socio ordinario dell'Istituto Pio Paschini per la Storia della Chiesa in Friuli, Udine

dal 2011 socio dell'*Institut des Etudes Augustiniennes*, Paris

dal 2010 membro della Consulta di Storia del Cristianesimo e delle Chiese (CUSCC); dal 2013 al 2017 membro della Giunta con funzione di rappresentante dei ricercatori e segretaria. Dal 2018 al 2021 responsabile del sito web [www.cuscc.it] e della pagina Facebook. Dal 2020 membro della Giunta con funzione di rappresentante dei PO.

dal 2010 socio corrispondente della Deputazione di Storia Patria per il Friuli

Attività di valutazione della ricerca

2020-2022 componente del Gruppo di Esperti della Valutazione (GEV) 11A esercizio VQR 2015-2019

dal 2018 iscritta a REPRISE — Registro di esperti revisori per la valutazione scientifica della ricerca italiana del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) — per la Ricerca di base

2012 Componente del panel SH_4 per le audizioni dei progetti Firb-Futuro in Ricerca 2012

- Valutatore anonimo (redazione di report dettagliati per le edizioni critiche proposte per la pubblicazione) per il *Corpus Christianorum Series Latina* e *Continuatio Mediaevalis*

- Valutatore anonimo per le seguenti riviste: *Aevum*; *Annali di Scienze Religiose*; *Filologia Mediolatina*; *Latomus (monographies)*; *Lexis*; *Memini*; *Revista de Poética Medieval*; *Rivista di Cultura Classica e Medievale*; *Segno e Testo*; *Vetera Christianorum*; *Quaderni di Storia religiosa*; inoltre per il volume *Il calamo della memoria*, 6. *Riuso di testi e mestiere letterario nella tarda antichità*, Trieste 2015

- Valutatore anonimo per le seguenti istituzioni: European Commission; Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek – Vlaanderen (FWO), Belgio; National Centre of Science and Technology Evaluation (JSC), Kazakhstan; Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca; Centre Nationale de la Recherche Scientifique, Francia

- Valutatore non anonimo (progetti di ricerca e tesi di dottorato) per le seguenti istituzioni: Centre Nationale de la Recherche Scientifique, Francia; Maynooth University, Kildare-Irlanda; École française de Rome; Universiteit Gent, Belgio; Fritz Thyssen Stiftung, Köln; Università degli Studi di Bari; Université Paris IV-Sorbonne; Universidad Complutense de Madrid

Partecipazione come relatore su invito a convegni di carattere scientifico in Italia o all'estero (selezione)

Florilegia Patristica. Polemics and Erudition in the Christian Denkraum of Late Antiquity and the Middle Ages. Venezia, 30 marzo-1 aprile 2023. Titolo della relazione (con Jérémy Delmulle): *Les premiers florilèges patristiques comme instruments de définition de l'orthodoxie (aire latine, Ve-VIe siècles)*.

Augustine and the Making of Christian Practice (400-1000). Durham, 23-24 marzo 2023. Titolo della relazione: *The readers' word: Augustine's thought and its 'marginal' reception*.

Dislocazioni. La cultura fuori contesto. Milano, 3 marzo 2022. Titolo della relazione: *Dislocazioni e trasformazioni: le rubriche del Cantico dei Cantici*.

Saint Augustine's De civitate Dei Political Doctrine, Textual Transmission and Early Medieval Reception, Leuven, 27-29 Jan. 2022. Titolo della relazione: *Le De civitate Dei entre philologie et histoire de la transmission*

I primi secoli cristiani: il ruolo della filologia e della storia in ricordo di Manlio Simonetti, Roma 21-22 ottobre 2021. Titolo della relazione: *Filologia agiografica per il nuovo Millennio*.

Città, cattedrali e biblioteche al passaggio tra Tardoantico e Alto Medioevo: a partire dal caso di Verona, Verona, 16-18 settembre 2021. Titolo della relazione: *Lecture veronesi del De civitate Dei. a partire da Ver. xxviii (26)*

Women in Manuscript Studies, Cassino, 4-5 febbraio 2020. Titolo della relazione: *La bibbia 'bizantina' di San Daniele*

Hieronymus noster, International Symposium, Ljubljana, 24-26 ottobre 2019. Titolo della relazione: *Fasting and Food: Dietary Prescriptions in Jerome's Letters*

I Padri nel Medioevo latino. Omeliari, passionari e loro intersezioni, Firenze, 14 giugno 2019. Titolo della relazione: *Vicissitudini nella trasmissione di un corpus di omelie pseudo-Origeniane.*

France et Angleterre: manuscrits médiévaux entre 700 et 1200, Paris, 21-23 novembre 2018. Titolo della relazione: *La transmission manuscrite du 'De Trinitate' pseudo-Athanasien, et le ms. London, BL, Arundel 241*

Letteratura cristiana antica - VII Giornate di studio. La traduzione e le opere di traduzione, Roma, 4-6 ottobre 2018. Titolo della relazione: *La presenza di Origene nell'Occidente latino, fra traduzione e pseudoepigrafia*

Diagnostica testuale - Le tabulae capitulorum: Problematiche, anomalie di trasmissione e trasformazioni, Seminari di ricerca di Te.Tra, 2, Firenze, 10 maggio 2018. Titolo della relazione: *Titoli e capitoli nella trasmissione del De Civitate dei di Agostino.*

Il testo mediolatino e le sue forme. Aspetti materiali del libro e volontà degli autori. XXI Convegno annuale della Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino, Firenze, 23 marzo 2018. Titolo della relazione: *Si duos vis codices fieri... La forma del testo agostiniano tra volontà dell'autore ed esigenze della trasmissione*

LECTIO Round Table - Augustinian Florilegia, Leuven, 19-21 aprile 2017. Titolo della relazione: *Quelques observations sur les stratégies de la compilation d'Eugippe*

Tradurre Tradire Tramandare: i Padri greci nell'Occidente latino e nell'Oriente siriano. Convegno internazionale a conclusione del PRIN 2012, Roma, 21-22 febbraio 2017. Titolo della relazione: *Citazioni bibliche 'anomale' nelle Homiliae VIII in Matthaem pseudo-origeniane*

La réception des Pères grecs en Italie au Moyen Âge (Ve-XVe siècle), Roma, École française de Rome, 13-15 ottobre 2016. Titolo della relazione: *La tradition tardo-antique et médiévale des traductions latines des Pères anti-nicéens*

La «Collection des douze Pères» de Florus de Lyon, un carrefour des traditions patristiques au IXe siècle, Roma, École française de Rome, 26-27 ottobre 2015. Titolo della relazione: *Les Pères grecs dans la «Collection des douze Pères»*

Fortunatianus redivivus. Bischof Fortunatian von Aquileia und sein Evangelienkommentar. Internationale Tagung an der Universität Salzburg, 17. – 19. September 2015. Titolo della relazione: *Around Fortunatianus: Sources for the Knowledge of Christianity in Aquileia at the Middle of the Fourth Century*

La mémoire des Pères grecs dans l'Italie médiévale (Ve - XVe siècle), Roma, École française de Rome, 1-2 ottobre 2015. Titolo della relazione: *Traduire-trahir-transmettre : les Pères grecs entre Occident latin et Orient syriaque' : premier bilan des résultats*

XVII. *International Conference on Patristic Studies*. Oxford, 10 - 14 August 2015. Titolo delle relazioni: 1. Eugeippius and the Early Circulation of Augustine's *De civitate Dei* 2. A New Key To The Transmission of Patristic Latin Texts: The Corpus Christianorum – Traditio Patrum (Trapat) Project

L'écriture latine en réseaux. Les réseaux socio-stylistiques en transition: de l'Antiquité tardive à l'époque ottonienne, Roma, Istituto storico italiano per il medio evo e École française de Rome, 21-22 maggio 2015. Titolo della relazione: Etude des styles et nouveaux projets informatiques: 'Cursus in clausula' et 'Pede certo'

Immagini della luce. Incontro di studio, Udine, 6-8 maggio 2015. Titolo della relazione: La luce negli scritti del Nuovo Testamento

Transmission et réception des Pères grecs dans l'Occident, de l'Antiquité tardive à la Renaissance : entre philologie, herméneutique et théologie, Strasbourg, 26-28 novembre 2014. Titolo della relazione: Le rôle des Pères grecs dans la culture de l'Occident médiéval

Book Titles and Other Paratexts in Ancient Literature, Heidelberg, 6-7 ottobre 2014. Titolo della relazione: Paratextual Elements in the Oldest Manuscripts of the Latin Gospels

Da Oderzo a Ceneda: le origini della diocesi vittoriese, Oderzo (TV), 5 aprile 2014. Titolo della relazione: Caratteri agiografici della santità episcopale opitergina

La traduzione dall'Antichità all'Umanesimo, II° Dies Academicus della Classe di Studi Greci e Latini dell'Accademia Ambrosiana, Milano, 13 febbraio 2014. Titolo della relazione: i Padri greci nelle biblioteche dell'Occidente medievale

Recherches hagiologiques et bases de données. Journées d'étude, Université de Liège-LASLA, 21-22 ottobre 2013. Titolo della relazione: Les nouvelles éditions critiques des saints d'Aquilée et d'Istrie : une hypothèse de traitement informatique

La teologia dal V all'VIII secolo fra sviluppo e crisi. XLI Incontro di studiosi dell'antichità cristiana, Roma, Istituto Patristico 'Augustinianum', 9-11 maggio 2013. Titolo della relazione: La trasmissione delle opere teologiche tra V e VIII secolo, con una riflessione sulla *Definitio ecclesiasticorum dogmatum* (CPL 958) attribuita a Gennadio di Marsiglia

Pede certo. metrica latina digitale, Venezia, 24 aprile 2013. Titolo della relazione: Riflessioni metodologiche sulla scansione automatica dei metri latini

Come i cristiani cambiarono il libro di storia. Prassi testuali nella storiografia dei secoli IV-XII, Cassino, 23 maggio 2012. Titolo della relazione: Prassi testuali in Agostino storico

Leggere e scrivere nell'Alto Medioevo. LX Settimana di Studio del Centri Italiano di Studi per l'Alto Medioevo, Spoleto, 29 aprile-4 maggio 2011. Titolo della relazione: La presenza dei Padri nelle biblioteche altomedievali. Alcuni sondaggi

Organizzazione di convegni

Maratona Digital Humanities, 10-14 ottobre 2022, co-organizzazione con le Università di Verona, Bergamo, Modena e Reggio Emilia, Venezia

Les sermons anonymes latins dans l'Antiquité tardive et au haut Moyen Âge (300-800) : transmission, classification, datation, Namur, 16 maggio 2019 (Comitato scientifico)

Pedagogy, Teaching, and Research in the Age of Digital Humanities. Convegno internazionale dell'Associazione per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale (AIUCD), Udine, 23-25 gennaio 2019 (Co-chair)

Tradurre Tradire Tramandare: i Padri greci nell'Occidente latino e nell'Oriente siriano. Convegno internazionale a conclusione del PRIN 2012, Roma, 21-22 febbraio 2017

Pede certo. metrica latina digitale, Venezia, 24 aprile 2013

La trasmissione dei testi patristici latini: problemi e prospettive, Roma, 26-28 ottobre 2009

Premi e borse di studio

2017 Ammessa al finanziamento annuale individuale delle attività base di ricerca (MIUR).

1995-1996 Premio di Studio 'Enrica Malcovati' (Università di Pavia)

1995 Borsa di Perfezionamento del Ministero degli Esteri, Parigi, Université de Paris IV 'La Sorbonne', sotto la direzione di Jacques Fontaine e Claude Moussy.

Attività didattica istituzionale (Università degli Studi di Udine)

2021/2023 titolare degli insegnamenti di Storia del cristianesimo e Letteratura cristiana antica (LT Lettere) e di Management del turismo e del patrimonio culturale religioso (LT Turismo)

2019-2021 titolare degli insegnamenti di Storia del cristianesimo e Letteratura cristiana antica (LT), di Storia della trasmissione dei testi biblici (LM), di un modulo di Web Philology all'interno del corso di Storia e Trasmissione dei testi

2018-2019 titolare degli insegnamenti di Storia del cristianesimo e Letteratura cristiana antica (LT), di Storia del cristianesimo antico e medioevale (LM), del Laboratorio per le edizioni critiche

2017-2018 titolare degli insegnamenti di Storia del cristianesimo e Letteratura cristiana antica (LT). Titolare per affidamento dell'insegnamento di Filologia classica (LT)

2013-2017 titolare per affidamento dell'insegnamento di Storia del cristianesimo (LT)

2011-2013 titolare per affidamento dell'insegnamento di Storia del cristianesimo (LT e LM)

2010-2011 titolare per affidamento degli insegnamenti di Storia del cristianesimo (LT e LM) e Letteratura cristiana antica

2008-2010 titolare per affidamento degli insegnamenti di Storia del cristianesimo (LT) e Letteratura cristiana antica (LT e LM)

2000-2008 titolare per affidamento dell'insegnamento di Letteratura cristiana antica (e titolare per supplenza dell'insegnamento di Storia del Cristianesimo negli A.A. 2000-2001; 2005-2006).

Attività di terzo livello (dottorati e seminari specialistici) in Italia e all'estero (selezione 2010-2023)

2013-oggi membro del collegio docenti del corso di dottorato in Scienze dell'Antichità-Università di Udine, Trieste e Venezia Ca' Foscari

2003-2013 membro del collegio docenti del dottorato in Scienze dell'Antichità-Università di Udine

luglio 2019 lezione per la *Summer School in Philology and Palaeography* (San Daniele del Friuli, Biblioteca Civica Guarneriana).

febbraio 2018 lezione per il Corso di alta formazione 'Storia del cristianesimo: dalla formazione alla ricerca', Università di Roma 'La Sapienza'

giugno 2017: seminario presso l'Ecole Pratique des Hautes Etudes (Paris)

2010, 2017, 2019, 2020, 2022 corsi e lezioni singole presso la Scuola Superiore, Università di Udine

2010-2023: lezioni e seminari per i corsi di dottorato delle Università di: Università Vita e Salute San Raffaele, Milano; Università di Venezia, Trieste, Udine; Roma Tre; Padova; Milano Statale; Cassino e Lazio meridionale; Catania; Bologna; inoltre per i Corsi Internazionali di Formazione Bibliografica, SISMEL (Firenze)

2010-2020 responsabile scientifico di sette assegni di ricerca, annuali e biennali, nell'ambito delle *Digital Humanities* e della storia della trasmissione dei testi patristici.

Competenze linguistiche

Madrelingua	italiana
Altre lingue	Inglese (C2), Francese (molto buono), Tedesco (scolastico), Latino, Greco

Publicazioni

a. monografie ed edizioni critiche

Storie di cronache e reliquie nella Venetia altomedievale, Trieste, Editreg, 2012 (ISBN 978-88-97557-18-0).

Passio Euphemiae, Dorotheae, Theclae et Erasmae. Introduzione, edizione critica, traduzione, Udine, Istituto Pio Paschini (Fonti per la storia della chiesa in Friuli), 2010 (ISBN 978-88-87948-32-5).

Firmico Materno, *In difesa dell'astrologia (Mathesis, liber I)*, introd. trad. e note a cura di Emanuela Colombi, Milano, Mimesis, 1996 (ISBN 88-85889-56-5).

Giordano Bruno, *Il sigillo dei sigilli*, a cura di E. Colombi e U. Nicola, Milano, Mimesis, 1994 (ISBN 88-8483-377).

b. articoli in riviste scientifiche e contributi in volumi miscellanei

La réception médiévale du Contre Fauste, in M. Dulaey (ed.), *Augustin d'Hippone. Contre Fauste le manichéen, livres XXII-XXXIII. Bibliothèque augustinienne*. Turnhout, c.s.

Maria Maddalena nelle rubriche del Cantico dei Cantici, in *Dignus es accipere librum Miscellanea in onore di Edmondo Lupieri per il suo LXXII compleanno*, edd. L. Carnevale, L. Arcari, Bari 2022, pp. 295-308.

Dynamic instance generation for few-shot handwritten document layout segmentation (De Nardin A. ;Zottin S. ;Paier M.; Foresti G. L.; Colombi E.; Piciarelli C., in *CEUR Workshop Proceedings ,1st Workshop on Artificial Intelligence for Cultural Heritage*, Udine 2022, pp. 26-34.

Filologia agiografica per il nuovo Millennio, in *I primi secoli cristiani. Il ruolo della filologia e della storia. In ricordo di Manlio Simonetti. Atti del convegno tenutosi presso l'Accademia Nazionale dei Lincei*, 21-22 ottobre 2021, Roma, c.s., pp. 295-328.

Il 'puzzle' delle Passioni aquileiesi e istriane, in *Il patriarcato di Aquileia Identità, liturgia e arte (secoli V-XV)*, edd. Z. Murat, P. Vedovetto, Roma 2021, p. 227-245.

Quelques observations sur les stratégies de la compilation d'Eugippe, in *Flores Augustini: Augustinian Florilegia in the Middle Ages*, edd. A. Dupont, J. Delmulle, G. Partoens, Leuven 2020, pp. 47-82.

Citazioni bibliche 'anomale' nelle Homiliae VIII in Matthaenum pseudo-origeniane, in *Tradurre Tradire Tramandare: i Padri greci nell'Occidente latino e nell'Oriente siriano. Atti del Convegno internazionale, Roma, 21-22 febbraio 2017*, edd. V. Berti, E. Colombi, C. Noce, Turnhout, c.s.

Nonnulli codices habent... Agostino di fronte alle varianti di Ps 118, in *Discendi studioso. Per i 70 anni di Marcello Marin*, a cura di M. Veronese e V. Lomiento (Auctores nostri. Studi e testi di Letteratura cristiana antica 22), Bari 2019, pp. 365-382.

La « double » pseudo-épigraphie dans la transmission des Pères grecs en Occident, in *La réception des Pères grecs et orientaux en Italie au Moyen âge* (edd. B. Cabouret, A. Peters-Custot, C. Rouxpetel) Paris 2019, pp. 29-44

Titoli e capitoli nella trasmissione del De Civitate dei di Agostino, in *Diagnostica testuale - Le tabulae capitulorum: Problematiche, anomalie di trasmissione e trasformazioni*, Quaderni di Te.Tra, Firenze, 2019

Una prima ricognizione sui titoli e i capitula nella trasmissione degli Euangeliorum libri IIII di Giovenco, in *Felici curiositate. Studies in Latin Literature and Textual Criticism from Antiquity to the Twentieth Century. In Honour of Rita Beyers*, edd. G. Guldentops, C. Laes, G. Partoens, Turnhout, 2017, pp. 187-232.

Les Pères grecs dans la Collection de Florus de Lyon, in *Les Douze compilations pauliniennes de Florus de Lyon : un carrefour des traditions patristiques au IXe siècle. Études réunies par P. Chambert-Protat, F. Dolveck et C. Gerzaguet*, Roma 2016, pp. 123-143.

Il ruolo dei Padri greci nella cultura dell'Occidente altomedievale: alcuni spunti dai codici superstiti, in *Transmission et réception des Pères grecs dans l'Occident, de l'Antiquité tardive à la Renaissance : entre philologie, herméneutique et théologie*, Actes du Colloque international (Strasbourg, 26-28 novembre 2014), Paris, IEA, 2016, p. 271-303.

Pietro I Marturio, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 83, Roma, 2015.

Premessa, in *TraPat - Traditio Patrum, 1. Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 3-21.

Iuvenus presbyter, in *TraPat - Traditio Patrum, 1. Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 61-86.

- Gregorius ep. Illiberitanus, Tractatus XX Origenis de libris SS. Scripturarum*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 140-156.
- Gregorius ep. Illiberitanus, De arca Noe*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 175-178.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, In Genesim*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 178-179.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, De psalmo XCI*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 180-184.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, De fide orthodoxa*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 184-197.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, De Salomone et Explanatio beati Hieronymi*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 198-212.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, De diuersis generibus leprarum*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 212-219.
- Gregorius episcopus Illiberitanus, Fragmentum e Sylloge Hispana «Dicta ex libro quaestionum B. Augustini»*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 219-221.
- Gregorius episcopus Iliberritanus, Fragmenta III de «Gog et Magog», «Nabuchodonosor», «Raphael»*, in *TraPat - Traditio Patrum*, 1. *Scriptores Hispaniae*, ed. E. Colombi, Turnhout 2015, pp. 221-222.
- Caratteri agiografici della santità episcopale opitergina*, in *Da Oderzo a Ceneda: le origini della diocesi vittoriese*, ed. G. Moret, Vittorio Veneto (TV), 2015, pp. 43-62.
- La presenza dei Padri greci nelle biblioteche dell'Occidente medievale*, in *Miscellanea Graecolatina*, III, edd. S. Costa, F. Gallo, Milano-Roma, 2015, pp. 65-103.
- La trasmissione delle opere teologiche tra V e VIII secolo, con una riflessione sulla Definitio ecclesiasticorum dogmatum (CPL 958) attribuita a Gennadio di Marsiglia*, in *La teologia dal V all'VIII secolo fra sviluppo e crisi. Atti del XLI Incontro di Studiosi dell'Antichità cristiana (Roma, 9-11 maggio 2013)*, Roma 2014, pp. 9-56.
- Passio Mauri Afri*, in *Le Passioni dei martiri aquileiesi e istriani II*, a cura di E. Colombi, Roma (ISIME), 2013, pp. 351-418.
- Introduzione: Uno sguardo d'insieme*, in *Le Passioni dei martiri aquileiesi e istriani II*, Roma 2013, pp. 79-125.
- La presenza dei Padri nelle biblioteche altomedievali: qualche spunto per una visione d'insieme*, in *Scrivere e leggere nell'Alto Medioevo. LIX Settimana di Studio del Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo*, Spoleto (CISAM), 2012, pp. 1047-1133.
- La trasmissione dei testi poetici: alcune riflessioni*, in E. Colombi (a cura di), *La trasmissione dei testi patristici latini: problemi e prospettive. Atti del Convegno (Roma, 26-28 ottobre 2009)*, a cura di E. Colombi, Turnhout, Brepols (*Instrumenta Patristica Mediaevalia*, 60), 2012, pp. 97-140.
- L'aspetto agiografico del 'Breviarium secundum consuetudinem Aquilegensem ac Tergestinam Ecclesiam'*, in *Breviarium secundum consuetudinem Aquilegensem ac Tergestinam Ecclesiam*, Brescia 2011, pp. 133-150.
- L'allusione e la variante: Giovenco e Silio Italico*, in *Nuovi archivi e mezzi d'analisi per i testi poetici. I lavori del progetto Musisque Deoque*, ed. P. Mastandrea, L. Spinazzè, Amsterdam (Hakkert), 2011, pp. 157-187.

Caratteristiche delle Passiones aquileiesi e istriane: un primo bilancio, in *Le passioni dei martiri aquileiesi e istriani*, I, a cura di Emanuela Colombi, pp. 49-104.

Passio Euphemiae, Dorotheae, Theclae et Erasmae, in *Le passioni dei martiri aquileiesi e istriani*, I, a cura di Emanuela Colombi, pp. 371-504.

con Laura Pani: Recensione a *I manoscritti agiografici di Trento e Rovereto*, a cura di A. Degl'Innocenti e D. Frioli, Firenze 2006, «Sanctorum» 5 (2008), pp. 344–348.

Erstfassung und Überarbeitung in den Passiones der Aquileier Heiligen diesseits und jenseits der Alpen, in *Vom Wort zur Schrift. Anfänge und Entfaltung Kommunikation im Alpen-Adria Raum. 12. Kolloquium der Akademie Friesach. Friesach in Kärnten, 11.-15. September 2002*, Klagenfurt/Celovec, Wieser Verlag, 2008 pp. 129-150.

Lista sommaria dei manoscritti delle Passiones dei martiri aquileiesi e tergestini, a cura di Paolo Chiesa ed Emanuela Colombi, pp. 68-80 dell'articolo di P. Chiesa, *Le agiografie dei martiri triestini e aquileiesi nei manoscritti*, in *San Giusto e la tradizione martiriale tergestina* (AAAd LX), Trieste 2005, pp. 57-82.

Vite inedite di santi aquileiesi, in *Società e cultura in età tardoantica. Atti dell'incontro di studi. Udine, 29-30 maggio 2003*, a cura di A. Marcone, Firenze 2004, pp. 103-118.

Modelli poetici di Paolino di Aquileia, in *Paolino d'Aquileia e il contributo italiano all'Europa carolingia. Atti del Convegno internazionale di Studi. Cividale del Friuli-Premariacco, 10-13 ottobre 2002*, a cura di P. Chiesa, Udine, Forum, 2003, pp. 71-92.

Poesia ed esegesi cristiana. Interferenze tra i Vangeli di Matteo e Luca negli Evangeliorum libri di Giovenco, in *Prospettive sul Tardoantico. Atti del Convegno di Pavia, 27-28 novembre 1997*, Como 1999, pp. 151-156.

Sull'uso delle preposizioni negli Evangeliorum libri IV di Giovenco, in *Discentibus obuius. Omaggio degli allievi a Domenico Magnino*, Como 1997, pp. 9-21.

Gli Evangeliorum libri di Giovenco tra parafrasi e commento, «Cassiodorus» 3 (1997), pp. 3-30.

c. articoli e recensioni in riviste di classe A

con Jérémy Delmulle: *Si duos vis codices fieri... La forma del testo agostiniano tra volontà dell'autore ed esigenze della trasmissione*, in *Il testo mediolatino e le sue forme. Aspetti materiali del libro e volontà degli autori = Filologia mediolatina* 26 (2019), pp. 1-55.

Note su due nuovi testimoni dei Tractatus Origenis attribuiti a Gregorio di Elvira, «Rivista di Cultura Classica e Medioevale», 56/2 (2014), pp. 405-434.

Recensione a *Profili istituzionali della santità medioevale. Culti importati, culti esportati e culti autoctoni nella Toscana Occidentale e nella circolazione mediterranea ed europea*, a cura di Cesare Alzati - Gabriella Rossetti. *Introduzione di Gabriella Rossetti*, Pisa, Edizioni ETS, 2008, pp. 488 (*Piccola Biblioteca GISEM*, 24), «Studi Medievali», 55/2 (2014), pp. 909-912.

Recensione a *Gabriella Rossetti, Percorsi di Chiesa nella società medioevale. Il culto dei santi, il patrimonio, i vescovi, il clero, le donne, le voci del tempo, un papa riformatore, un epilogo. Prefazione di Cesare Alzati*, Pisa, Edizioni ETS, 2008, pp. 594 (*Piccola Biblioteca GISEM*, 25), «Studi Medievali», 55/2 (2014), pp. 943-945.

Assetto librario ed elementi paratestuali nei manoscritti tardoantichi e carolingi del De civitate dei di Agostino: alcune riflessioni, «Segno & Testo», 11 (2013), pp. 183-272.

Alcune riflessioni sull'istoria Veneticorum del diacono Giovanni e il prologo della Translatio Marci evangelistae (BHL 5283-5284), «Studi veneziani», n.s. 64 (2011), pp. 15-54.

Storie di cronache e reliquie: la nascita del patriarcato di Grado nelle prime cronache veneziane, «Cristianesimo nella Storia», 3/2010, pp. 779-825.

Pluralità di versioni e conflitti tra sedi episcopali: le cronache veneziane antiche, «Annali di Storia dell'Esegesi», 27/1 (2010), pp. 51-76.

Le edizioni delle Passiones aquileiesi e istriane, «Annali di Storia dell'Esegesi», 27/1 (2010), pp. 335-358.

Recensione a *Parva pro magnis munera : études de littérature tardo-antique et médiévale offertes à François Dolbeau par ses élèves /réunies par Monique Gouillet*, Brepols : Turnhout, 2009, «Adamantius», 16 (2010), pp. 518-527.

Translatio Marci evangelistae Venetias [BHL 5283-5284], «Hagiographica», 17 (2010), pp. 73-129.

Cronaca del convegno *La trasmissione dei testi patristici latini: problemi e prospettive*, «Bollettino di Studi Latini», 40 (2010), pp. 205-212.

Recensione a A. La Penna, *Eros dai cento volti. Modelli etici ed estetici nell'età dei Flavi*, Venezia 2000, «RSI», 2002.

Iuvenciana I, «Vetera Christianorum», 37 (2000), pp. 235-269.

Recensione a *Paolino di Pella. Discorso di ringraziamento. Eucharisticos*, a cura di Arnaldo Marcone, Fiesole 1995, «Athenaeum», 85 (1997), pp. 328-329.

Rusticitas e vita in villa nella Gallia tardoantica. Tra realtà e letteratura, «Athenaeum», 84 (1996), pp. 405-430.

d. curatele con responsabilità scientifica

TraPat - Traditio Patrum. The Textual Transmission of the Fathers in the Medieval World, 1. Scriptores Hispaniae, edito E. Colombi, Turnhout, Brepols (*Corpus Christianorum, Claves-Subsidia*), 2015.

Le Passioni dei martiri aquileiesi e istriani, II, a cura di E. Colombi, Roma, Istituto Storico Italiano per il Medioevo, 2013, 2 voll.

La trasmissione dei testi patristici latini: problemi e prospettive. Atti del Convegno (Roma, 26-28 ottobre 2009), a cura di E. Colombi, Turnhout, Brepols (*Instrumenta Patristica Mediaevalia*, 60), 2012.

Le Passioni dei martiri aquileiesi e istriani, I, a cura di E. Colombi, Roma, Istituto Storico Italiano per il Medioevo, 2008.

e. software e banche dati

Pede certo - Metrica latina digitale: progettazione scientifica di Luca Mondin; progettazione informatica di Luigi Tassarolo; responsabilità scientifica di Emanuela Colombi. <<http://www.pedecerto.eu>>

Cursus in clausula - analisi automatica delle clausole della prosa latina: progettazione informatica di Linda Spinazzè, responsabilità scientifica di Emanuela Colombi <<http://cursusinclausula.uniud.it>>

TraMiTra - Translate Mislead Transmit: A database of Latin Manuscripts of the Translations of Greek Patristic Texts, Brepols Publ. (in collaborazione con M. Cerno)

TraMP - La Tradizione Medievale dei Padri : Un database dei manoscritti medievali di testi patristici (in collaborazione con R. Guglielmetti) < <http://www.mirabileweb.it>>

f. pubblicazioni in collaborazione AI e Digital Humanities

Axel De Nardin, Silvia Zottin, Claudio Piciarelli, Emanuela Colombi, Gian Luca Foresti, *Few-Shot Pixel-Precise Document Layout Segmentation Via Dynamic Instance Generation and Local Thresholding*, «Computer Vision and Image Understanding», Jan, 2023, available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=4333692>

Alessandro Locaputo, Beatrice Portelli, Emanuela Colombi, Giuseppe Serra, *Filling the Lacunae in ancient Latin inscriptions*, in *Proceedings of IRCDL 2023, 19th IRCDL (The Conference on Information and Research science Connecting to Digital and Library science)*, 2023

Axel De Nardin, Silvia Zottin, Matteo Paier, Gian Luca Foresti, Emanuela Colombi, Claudio Piciarelli, *Dynamic Instance Generation for Few-Shot Handwritten Document Layout Segmentation*, in R. Damiano, S. Ferilli, M. Striani, G. Silvello (edd.), *Proceedings of the 1st Workshop on Artificial Intelligence for Cultural Heritage, AI4CH 2022, co-located with the 21st International Conference of the Italian Association for Artificial Intelligence (AIIA 2022)*, Udine, Italy, November 28, 2022, pp. 26-34.

Axel De Nardin, Silvia Zottin, Matteo Paier, Gian Luca Foresti, Emanuela Colombi, Claudio Piciarelli, *Efficient few-shot learning for pixel-precise handwritten document layout analysis*, «CoRR» abs/2210.15570 (2022).

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 30 giugno 2003 n°196 – “Codice in materia di protezione dei dati personali” e dell'art. 13 GDPR 679/16 – “Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali”

14 maggio 2023

